

SERVICE MANUAL

TERMINAL PACÍFICO SUR VALPARAÍSO S.A.



Index

1. INTRODUCTION.....	3
2. DEFINITIONS	4
3. GENERAL DISPOSITIONS	9
3.1 OPERATIVE.....	9
3.2 ADMINISTRATIVE	9
3.3 HYGIENE & SAFETY.....	11
3.4 CRIME PREVENTION MODEL.....	11
4. REGULATIONS FOR USE OF BERTHING FRONT	12
4.1 WORK PLANNING.....	12
4.2 SITE PRIORITIES.....	13
4.3 INFORMATION REQUIREMENTS AND OBLIGATIONS.....	15
5. BASIC SERVICES.....	17
5.1 WHARFAGE SERVICES.....	17
5.2 TRANSFERENCE SERVICES	17
6. SPECIAL SERVICES	18
6.1 SERVICES TO VESSEL.....	18
6.2 STOWING AND UNSTOWING SERVICES.....	19
6.3 STORAGE SERVICES	20
6.4 REFRIGERATION SERVICES	22
6.5 YARD SERVICES.....	24
6.6 PASSENGER SERVICES	28
6.7 OTHER SERVICES.....	28
7. TARIFF ANNEX.....	31
7.1 BASIC SERVICES	31
7.2 SPECIAL SERVICES.....	32

1. Introduction

The present manual is drafted in accordance with the regulatory requirements, primarily in accordance with the demands of the Use of Berthing Fronts Regulation, and identifies the services provided by TERMINAL PACIFICO SUR VALPARAISO S. A., hereinafter TPS, establishing the rules and procedures followed in its services, as well as by its users.

In accordance with the regulatory provisions, the Manual may be modified at any time, in accordance with the approval of EPV and the publication and validity deadlines established in the Use of Berthing Fronts Regulation, in order to take into account the evolution of needs in the margin of future development and modernization of the Terminal.

2. Definitions

Unless clearly indicated otherwise in the context, the following words and phrases have the meanings specified below:

- 2.1 **Storage:** consists of the permanence of cargo under the custody of TPS as a warehouse, when this service is provided in the facilities enabled for this purpose.
- 2.2 **Storage or Stockpiling:** means the permanence and custody within TPS of import, export, or other cargo subject to customs destination, including all resources and activities necessary for the provision of such service.
- 2.3 **Berthing:** refers to the operation of securing the vessel to the berthing front granted to TPS using hawsers, chains, or cables, including all terrestrial resources and activities necessary for the provision of such service.
- 2.4 **Stacking Areas:** means the area for container storage within TPS.
- 2.5 **Stowage:** means the stacking of cargo in the storage location.
- 2.6 **Common Goods:** refers to the infrastructure works located within the port, which serve all port operators indistinctly, intended to provide sheltered water areas and to provide common services, such as circulation routes, access roads, or entry gates.
- 2.7 **Direct Cargo:** is cargo with advance clearance registered for direct withdrawal from the stacking area upon payment of customs duties.
- 2.8 **Project Cargo:** Any type of cargo that requires highly specialized personnel, high-capacity lifting equipment, specially designed tools for each operation, use of special communication means, analysis and contracting of coverages.
- 2.9 **Indirect Cargo:** is cargo that, after being unloaded, remains deposited in covered or uncovered areas within TPS.
- 2.10 **Hazardous Cargo or Substance:** Any substance that, by its nature, causes or can cause momentary or permanent harm to human, animal, or plant health and to material elements such as installations, machinery, buildings, etc.
- 2.11 **Loading:** refers to taking cargo from its storage location or stockpile or commercial deposit, transporting it, and placing it on a land transport vehicle, including all necessary resources and activities for the provision of such service.
- 2.12 **Commercial Deposit:** refers to the permanence and custody within TPS of cargo not subject to customs destination, including all necessary resources and activities for the provision of such service.
- 2.13 **Unstowing:** is the disassembly of cargo from its storage stacks for delivery to the customer or for shipment.
- 2.14 **Undocking:** refers to releasing the hawsers, chains, or cables that secure a vessel to the berthing front granted to TPS, including all necessary resources and activities for the provision of such service.
- 2.15 **Unloading:** refers to taking cargo from a land transport vehicle, transporting it, and placing it in its storage location or stockpile or commercial deposit, including all necessary resources and activities for the provision of such service.

- 2.16 **Disembarkation:** refers to the transfer of cargo from the deck or hold of a vessel to the berthing front and includes all necessary resources and activities for the provision of such service.
- 2.17 **Unstowing:** refers to the disassembly of cargo inside the holds of a vessel or on its deck, including all necessary resources and activities for the provision of such service.
- 2.18 **Untying:** corresponds to the release of cargo from the elements securing it on the vessel and includes all necessary resources and activities for the provision of such service.
- 2.19 **Business Day:** means any day that is not Saturday, Sunday, or a legal holiday in the Republic of Chile.
- 2.20 **Deferred Direct:** refers to the process of early withdrawal of cargoes once their unloading is completed, subject to registration, notification by the customer, and planned delivery according to schedules established by TPS.
- 2.21 **Dollar and US\$:** refers to the legal currency of the United States of America.
- 2.22 **Smaller Vessels:** are, for the purpose of applying this manual, all naval craft properly enabled by applicable standards for this purpose and whose dimensions in no case exceed or equal a length of forty meters; in particular those listed below:
- a. **Schooner or fishing vessel:** is a vessel that, being duly accredited by the Maritime Authority as exclusively intended for fishing activity, has a length less than or equal to forty meters.
 - b. **Tugboat:** a vessel specially built for towing ships and/or naval craft, which can be:
 - i. Port tugboat, to assist in berthing maneuvers, unberthing, entering dry dock, and other operations.
 - ii. High seas tugboat, for salvage or simply to provide large towing to ships or naval craft that are without control or self-propulsion.
 - c. **Dredger:** a vessel specially arranged with means to clean the seabed and may be equipped with self-propulsion systems.
 - d. **Bay Traffic Vessel:** a vessel primarily intended for passenger and item service between the dock or other port facility and ships anchored in the bay.
 - e. **Recreational and/or Sports Vessel:** a naval craft equipped with sails or a motor for sports and recreational nautical activities.
 - f. **Scientific Vessel:** a vessel or naval craft intended for scientific research, qualified as such by the Maritime Authority.
- 2.23 **Boarding:** refers to the transfer of cargo from the berthing front to the interior of the holds or deck of the vessel, including all necessary resources and activities for the provision of such service.
- 2.24 **EPV:** is the Valparaíso Port Company.
- 2.25 **International Industry Standards:** refer to those practices and procedures generally employed in the port industry worldwide by diligent and prudent port terminal operators, under conditions and circumstances similar to the relevant conditions and circumstances existing in TPS.
- 2.26 **Stowage:** refers to the arrangement of cargo inside the holds of a vessel or on its deck, including all necessary resources and activities for the provision of such service.

- 2.27 **Service Manual:** refers to the manual prepared by TPS in accordance with Article 16 of the Use of Berthing Fronts Regulation.
- 2.28 **Commercial Vessels:** shall be understood as commercial vessels that are enabled for the transport of cargo and passengers or naval craft in general and which require cargo transfer, passenger, fuel supply, or provision services of all kinds.
- 2.29 **Legal Standards:** shall mean any law, statute, ordinance, code, regulation, administrative resolution, court order, decree, municipal decree, final judgment, decision of any government authority, or any binding agreement with any government authority.
- 2.30 **Weight:** means the legal currency in force in the Republic of Chile.
- 2.31 **Portage:** means any cargo transfer performed within TPS, including all necessary resources and activities for the provision of such service.
- 2.32 **Import Portage:** consists of transferring cargo from the berthing front to the storage location from the side of the vessel and stowing it in place.
- 2.33 **Export Portage:** consists of unloading cargo from customer vehicles, receiving cargo in stockpiles, and subsequently transferring it to the side of the vessel.
- 2.34 **Naval Planning:** is the unit dedicated to the allocation and scheduling of vessels within TPS berthing sites
- 2.35 **PPI:** means the United States Producer Price Index for Finished Goods, Not Seasonally Adjusted, published monthly by the Bureau of Labor Statistics of the U.S. Department of Labor.
- 2.36 **Port:** means the Port of Valparaíso, located in the Republic of Chile, as defined by Supreme Decree No. 40, of March 12, 1998, of the Ministry of Transport and Telecommunications and published in the Official Gazette on June 18, 1998, and its subsequent modifications.
- 2.37 **Use of Berthing Fronts Regulation or "RUFA":** means the regulations established in June 1999 and subsequent modifications.
- 2.38 **Basic Services:** are the services for which Basic Rates are charged, including Cargo Transfer and the provision of certain infrastructure at the Berthing Front.
- 2.39 **Liner Service:** A regular liner service consists of the maritime transport service of goods in vessels belonging to one or more shipping lines, transiting known routes and calling at ports that make up those routes at regular intervals.
- 2.40 **Special Services:** means any service, other than Basic Services, provided by TPS to one or more Users, for which TPS has the right to charge an amount or fee different from Basic Rates.
- 2.41 **Tanktainer:** It is a type of container used for bulk liquid transport. It consists of a tank contained within a series of steel beams that delimit a parallelepiped whose dimensions are equivalent to those of a "Dry van." In this way, the tank enjoys the inherent advantages of a container: they can be stacked and transported by any of the typical means of intermodal transport.
- 2.42 **Rates:** mean the amounts expressed in dollars that TPS may charge users for the provision of services.
- 2.43 **Basic Rates:** mean the amounts expressed in dollars that TPS may periodically charge Users for the provision of Basic Services, specified separately as TTC (Containerized Cargo Transfer), TTF (Non-containerized Cargo Transfer), TMC (use of Berthing Front infrastructure and its accessories), and TMN

(Vessel Occupancy Time, which TPS may charge vessels or their representatives for the use of Berthing Front infrastructure and accessories).

- 2.44 **Terminal Pacífico Sur Valparaíso S. A.:** is the concessionaire corporation of the Terminal that comprises Berthing Front No. 1 of the Port of Valparaíso, hereinafter TPS. TPS may charge vessels or their representatives for the use of TPS infrastructure and equipment as well as for the services provided by it.
- 2.45 **TEU:** means the unit equivalent to a twenty (20) feet long container.
- 2.46 **Waiting Time:** with respect to any vessel, means the period, measured in hours (or fractions thereof), that begins at the date and time for which the vessel's representative has requested berthing, according to the procedures established by TPS in the Services Manual, and ends at the date and time when the first hawser of such vessel is moored to TPS.
- 2.47 **Occupancy Time:** with respect to any vessel, means the period during which such vessel remains at TPS, which begins when such vessel moors its first hawser when berthing at TPS and ends when the vessel releases its last hawser at the time of unberthing from the berthing front.
- 2.48 **Maximum Occupancy Time:** means, with respect to any vessel receiving Cargo Transfer services at TPS, the Maximum Occupancy Time with respect to such vessel, calculated according to the formula established in the Indicators Verification Manual.
- 2.49 **Ton:** means a metric ton.
- 2.50 **Tonnage:** means the total weight in tons, subject to Cargo Transfer.
- 2.51 **Gross Register Tonnage:** with respect to any vessel, means the volume, expressed in Tons of 100 cubic feet of all interior spaces of the ship, vessel, or naval artifact, including all spaces below deck tonnage and permanently enclosed spaces above such tonnage deck.
- 2.52 **Cargo Transfer:** means the set of activities including Mooring or Unmooring, Stowage or Unstowage, Lashing or Unlashing, Loading or Unloading, Carting, Loading or Unloading onto land transport vehicles, Storage, Stockpiling or Commercial Deposit, issuing documents certifying receipt and dispatch of cargo, including its administration and management, and include all resources and activities necessary for the provision of such services; it is understood that in the case of Storage, Stockpiling or Commercial Deposit, these services will include:
- A. in the case of Loading, seventy-two (72) hours before berthing a vessel that will receive such cargo plus its Occupancy Time and
 - B. In the case of Unloading, the Vessel's Occupancy Time in case of Bulk Unloading or twenty-four (24) hours from the vessel's Unmooring in the case of other types of cargo.
- 2.53 **Lashing:** means the securing of cargo on the vessel and includes all necessary resources and activities that, according to International Industry Standards, should be provided for the provision of such service.
- 2.54 **Users:** means the entities that use the Basic Services and Special Services offered at TPS.
- 2.55 **VGM:** Corresponds to the Verified Gross Mass (VGM) of a container, calculated and certified in accordance with Rule Number 2 of the SOLAS Convention and Circular O-22/021 of D.G.T.M in this regard.

3. General Dispositions

3.1 Operational

- 3.1.1 Ships, boats, or naval artifacts requiring the use of Berthing Front No. 1 facilities must have an agent or representative in accordance with the Navigation Law. It is the duly accredited Ship Agent or representative who is responsible for announcing the arrival of the ships under their representation.
- 3.1.2 TPS assigns the berthing sites of Berthing Front No. 1 one day in advance of the ship's arrival. However, if the announced arrival time is not met within six hours, the priority for site allocation will be in accordance with the site prioritization established in section 4.2 of this Manual and in accordance with the provisions of Articles 31 onwards of the Use of Berthing Fronts Regulation (RUFA) regarding Vessel Attention.
- 3.1.3 TPS reserves the right to weigh or measure the cargo when necessary, as well as to verify its weight or volume through the relevant commercial documents that support the cargo. However, Shipowners, Ship Agents, or their representatives must record this information in the respective Cargo Manifest. When the weight or volume is not indicated or not properly recorded, TPS will weigh or measure the cargo for the purpose of charging its services. In the case of container tare weight, TPS will apply the weights defined by ISO CODES.
- 3.1.4 The services referred to in this Manual will be carried out in accordance with the specific standards and schedules set forth in this Manual for the various services.
- 3.1.5 The billing units to be applied will be established in the commercial agreements or contracts signed with customers for each of the rates in this manual. The billing of basic rates may not exceed the values of the maximum rates established.

3.2 Administrative

- 3.2.1 Services provided will be paid in dollars or their equivalent in national currency, considering the observed dollar rate set by the Central Bank or the entity performing such function at the time of invoice issuance.
- 3.2.2 Unpaid invoices will accrue interest after the due date as per Law No. 18,010, for the entire period of late payment, without prejudice to actions or rights exercised to obtain full payment of the amount owed. Non-payment of invoices before the due date will accrue current interest for the first 30 days. After this period, maximum conventional interest allowed by law will be applied for the entire period of late payment (Art. 6 Law 18,010).
- 3.2.3 Users who do not pay invoices before the due date indicated therein may have their services suspended. TPS may suspend services to a delinquent user from the invoice due date.
- 3.2.4 For billing purposes of the wharfage service for loading full containers, the "VGM" registered in accordance with current regulations is established as the collection base. If there is no "VGM", the charge will be made according to the gross weight stated. In the case of empty containers, the tare constitutes the basis of collection, while for fractional cargo the stated weight is considered.
- 3.2.5 Invoices must be paid prior to the provision of the service. TPS may grant credit to its clients based on the guarantees they provide. The amount of these guarantees will correspond to the possible billing value estimated by TPS for each client during the period to be guaranteed plus 10%.
- 3.2.6 The following means are established as a notification system for clients regarding their billing:

- a. Via email
- b. Via Fax
- c. Certified mail or private mail

3.2.7 TPS will provide the services referred to in this Manual in the terms regulated by it. Consequently, clients who require their services are subject to their established rules, deadlines and rates. And in matters not contemplated by this TPS Manual and clients will be governed by the private law rules issued on the matter.

For their part, Clients and Users who require services have the right to demand that their provision be carried out in accordance with them.

3.2.8 To charge for the services provided by TPS, the decimal metric system will be used, except for Basic Services that maintain charging units in USD per TEU (Ctr 20) and USD per Ton.

In those services whose nature allows it, the terminal will apply its rates based on the unit of weight or volume; Your minimum charge will be the metric ton or the cubic meter, indivisible, depending on the unit adopted. The fractions above these minimums will be rounded to the nearest ton, for weight units, and to the cubic meter, for volume units.

3.2.9 Claims submitted by clients or users to TPS due to the application of the rates and regulations of the services it has provided will be resolved by the Commercial or Administration and Finance Manager. If disputes arise, users may go to the instance established in Article 56 of the RUFA.

3.2.10 TPS will invoice at least the amount of US\$ 21 for those services that are not defined as Basic Services or Special Services.

3.2.11 The regulatory, operational, tariff and administrative provisions contained in this manual will operate as of right in those services specifically provided by TPS.

The services will be charged to all clients and/or Users who operate in the Terminal, without discrimination of any kind and payment is mandatory under the terms established here.

However, the value of the Rates and their application may be modified as a result of the well-founded agreements entered into between TPS and its clients based on objective and non-discriminatory criteria such as volume, types of cargo, number of calls per period, permanent itineraries, etc... These provisions complement what is established in point 3.1.5 above.

Clients and Users will be free to contract the services provided by the Company.

3.3 Hygiene & Safety

3.3.1 TPS will establish the requirements it deems necessary for the safety of people and cargo. Customers will be responsible for taking all measures to meet these requirements. TPS will also establish the requirements necessary to maintain and develop the operational effectiveness of the ports.

3.3.2 In the context of the above, the use of a safety helmet and reflective vest will be mandatory for anyone entering TPS, with the exception of those heading to the central offices. Individuals directly involved in cargo handling and unloading, in addition to the above, must also wear safety footwear.

3.3.3 Anyone entering TPS premises must comply with the provisions adopted by TPS related to compliance with the ISPS Code (International Ship and Port Security).

- 3.3.4 Without prejudice to the responsibility of Shipowners or their representatives, ship agents will be directly responsible to TPS for any damage caused by the ships they represent.
- 3.3.5 The entry of people, vehicles, and equipment into TPS is subject to its prior approval.
- 3.3.6 Any natural or legal person circulating within TPS will be responsible for any damage caused by their fault or that of their agents or employees to persons, docks, facilities or equipment, or to goods or merchandise deposited under the responsibility of TPS in its premises. This is without prejudice to the insurance policies that TPS may request for their guarantee. The amount and type of policies that TPS may request will be based on the operational needs, risks, and duration of the work to be carried out.

3.4 Crime Prevention Model

- 3.4.1 Law No. 20,393 on the Criminal Liability of Legal Entities established the criminal liability of legal entities for corruption-related offenses defined in this law, as well as any other offenses that may be incorporated in the future.
- 3.4.2 In compliance with its duties of direction and supervision, TPS has implemented a "Crime Prevention Model." In consideration of the above, TPS expressly prohibits any conduct that may lead to the criminal imputation of the Company under Law No. 20,393 on Criminal Liability of Legal Entities, for acts committed by those who carry out management activities, supervision, and any collaborator of TPS or external representative. Likewise, it includes natural persons who are under the direct supervision of any of the aforementioned individuals and, in general, any collaborator of TPS.

4. Regulations for use of Berthing Front

4.1 Work Planning

- 4.1.1 As a general rule, all TPS services requested by customers will be planned in their own offices. Similarly, all support tasks required by customers and users in relation to the vessels must be planned between both parties.
- 4.1.2 Customers may withdraw from planned tasks from Monday to Saturday during the following hours:
 - a. Third shifts can be canceled until 3:00 PM on the same day.
 - b. First and second shifts can be canceled until 3:00 PM on the previous day.
 - c. Sunday and holiday shifts can be canceled until 3:00 PM on the previous business day.
- 4.1.3 If scheduled tasks for third shifts, second shifts on Saturdays, any shift on Sundays and holidays are not carried out by the requester and have not been formally withdrawn within the established hours, the "False Call" rate will be applied, in accordance with the provisions of the Service Manual, based on a billing unit determined by the amount of resources deployed and the scheduled and unused time (Shifts X Men and Equipment).
- 4.1.4 TPS is responsible for scheduling vessel berthing at its competent sites when available. This scheduling may be altered for reasons of national defense or security, duly qualified by the Maritime Authority, and for hospital ships. Hospital ships refer to coastal rescue vessels and other means of medical transportation protected by the Second Geneva Convention of 1949 and Additional Protocol I of 1977.
- 4.1.5 Notwithstanding the criterion set forth in the preceding article, priority berthing at sites 1, 2, and 3 will be given to vessels with which TPS maintains a permanent contract for weekly, monthly, or annual calls as appropriate. Consideration will be given to cargo volumes, number of calls, and permanent itineraries for contract signing and priority allocation.
- 4.1.6 In work planning, TPS will allocate available area resources and elements for cargo handling purposes, such as:
 - a. Buffer areas for direct deferred cargo delivery operations.
 - b. Stacking areas.
 - c. Container consolidation and deconsolidation areas.
 - d. Electrical connections for refrigerated containers.
 - e. Rental equipment.
- 4.1.7 TPS will communicate and update daily at its offices the result of vessel berthing scheduling at its competent sites, either via electronic transmission, fax, or other necessary means, issuing the respective berthing authorization.
- 4.1.8 Customs Agencies that remove cargo from the port must do so through employees authorized by the National Customs Service.
- 4.1.9 Schedules for cargo reception and delivery:
 - a. - The schedule for receiving cargo for direct loading onto the ship's hook and direct unloading at the storage locations enabled by TPS: from 08:00 am to 06:30 am, from Monday to Sunday; in both cases, this operation will be planned by TPS.

b. - Indirect unloading of cargo may be carried out from the first business day or the following Saturday after the ship's departure, and on the following days and times:

- i. Monday to Friday: 08:00 am to 9:00 pm (business days)
- ii. Saturdays: 08:00 am to 3:30 pm (non-business day)

c. - The retrieval of backlog cargo may be carried out from Monday to Friday, from 08:00 am to 5:15 pm.

d. - The normal schedule for inspections will be in the first shift (08:00 am to 3:30 pm).

4.2 Berthing Priorities

4.2.1 The priorities that govern the TPS sites are as follows:

Berthing Front Number 1

The berthing front number 1 corresponds to sites 1, 2, and 3.

1. Vessels with site reservation contracts;
2. Passenger ships;
3. Container ships (without site reservation);
4. Multipurpose ships transferring containers and general cargo;
5. Ships transferring horticultural products.

Berthing Front Number 2

The berthing front number 2 corresponds to sites 4 and 5.

High demand season (from December 15 to May 31 of each year).

1. Passenger ships;
2. Vessels with site reservation contracts;
3. Ships transferring horticultural products;
4. Multipurpose ships transferring containers and general cargo.

Low demand season (from June 1 to December 14 of each year)

1. Passenger ships;
2. Vessels with site reservation contracts;
3. Multipurpose ships transferring containers and general cargo;
4. Ships transferring horticultural products.

4.2.2 The abandonment of the berthing site will be requested in the event of accidents or incidents duly qualified by the Maritime Authority that compromise the safety of people, port facilities, other vessels moored at Berthing Front No. 1, or goods and the environment.

4.2.3 When a vessel is carrying out transfer operations at a specific site and needs to abandon it for reasons of national defense or security, it will maintain its berthing priority when the reasons that prompted its departure disappear, unless something different is agreed upon by the shipowner or their representative and TPS.

- 4.2.4 Vessels without priority, not covered in section 4.2.1, may opt for TPS sites, being conditionally assigned, a situation that will be recorded in the respective Ship Planning Report. Once the conditional nature of the site is accepted, with defined start and end times, the vessel will be subject, within that period and as agreed by the parties, to a change of site within the same Berthing Front No. 1 or to another berthing front of the port, or to remain at anchor, according to EPV's schedule, for which the costs of that operation will be borne by the respective shipowner.
- 4.2.5 Without prejudice to the preceding provisions, if a vessel does not berth promptly at the assigned site within the waiting hours stipulated in section 3.1.2, counted from the time of its arrival announcement, and there is a need to allocate that site to another vessel, the berthing of the latter will be authorized according to the Ship Planning.
- 4.2.6 The berthing sites or docks are primarily intended to facilitate loading and unloading operations; therefore, vessels occupying them are obliged to carry out these tasks in accordance with this manual.
- 4.2.7 When vessels fail to comply with work schedules established based on cargo and minimum transfer yields for reasons not attributable to the stevedore, their departure will be requested to EPV, with the costs associated with such operation borne by the respective shipowner.
- 4.2.8 Similarly, EPV will be requested to release a vessel when it needs to certify the conditions of its holds by competent organizations, and these conditions are not accepted. Once the conditions of the holds are certified and authorized for loading by competent organizations, the first available site will be reassigned to it. The costs associated with this operation will be borne by the respective shipowner.
- 4.2.9 In cases of increased cargo transfer, additional shifts necessary will be granted if ship agencies request it with 24 hours' notice before the end of scheduled operations, supported by verifiable information about the increase. Such a request can be granted at the same site or at an alternative one. When third parties are affected by this situation, they will be promptly notified of the decision made to those involved.
- 4.2.10 Shifts for provisioning operations for vessels that affect the work schedules of other vessels will not be assigned.
- 4.2.11 When a vessel is assigned a site and withdraws its request for reasons unrelated to the Terminal, it will be assigned a site according to its request, which will be informed at the nearest ship planning meeting. The vessel that has withdrawn its site request will have the lowest priority at the time of its new request.
- 4.2.12 Ship announcements and their corresponding modifications may be made until 09:30 am, from Monday to Saturday, to the Ship Planning Officer, through email, by phone, via fax, in writing, or in person at TPS premises.

4.3 Requirements and Information Obligations

- 4.3.1 Ship Agents must communicate the E.T.A. of their vessels arriving at the port with a minimum of five days in advance and update it until 24 hours before their arrival, where they must provide the definitive time for their assignment. Ship Agents or their representatives must formalize, at least 72 hours in advance of the arrival at the port, preferably electronically, the berthing request for their vessels through a document called "Request for Sites and Services," completing the requested information and attaching the following:
- a. Cargo manifest for export and import. If sent electronically, it will be accepted up to 36 hours before the arrival of the respective vessel.
 - b. Information regarding cargo disposition and list of hazardous goods, Stowage and Unstowage Plans.

- c. List of cargo by holds (Export / Import)
- d. List of hazardous cargo according to DGTM regulations.
- e. International vessel registration number.
- f. List of containers for unloading/transit
- g. In the case of bulk cargoes, information about the transportation to be used, specifying the transport company and the number of vehicles.
- h. Vessel characteristics
- i. Billing information

Regarding vessels that arrive without prior notice (24 hours in advance), these will be incorporated, regardless of their order of arrival, into the site assignment planning 24 hours after formalizing their arrival announcement or according to site availability.

For the purpose of controlling information about vessels, Lloyd's Register of Shipping in London will be followed. However, if the information is not found in this registry, a certificate of tonnage measurement of the vessel will be requested; in its absence, joint measurement will be carried out between TPS and the Ship Agent at the berthing site, and the cost will be borne by the respective shipowner.

- 4.3.2 In case of disputes regarding the arrival time, ship agents will be required to present a certificate from the pilot station accrediting the respective arrival or anchoring time.
- 4.3.3 Any vessel transporting cargo susceptible to phytosanitary treatment must present a certificate from the competent authority to opt for the definitive berth assignment. However, in cases where the competent authority decides to carry out the inspection with the vessel moored at the site, the vessel's Agency must present to TPS a "Gas-Free" certificate issued by the Maritime Authority.
- 4.3.4 Commercial vessels, smaller vessels, or vessels of another type moored alongside another vessel must pay the "Dock Usage" and "Cargo Transfer" rates equal to those that would correspond to them if they were moored at the site.
- 4.3.5 All the aforementioned services will be requested by customers from TPS through an electronic document called "Request for Sites and Services," or "Request for Services" as appropriate, which must be submitted at the designated location 72 hours before the vessel's arrival on business days and hours.
- 4.3.6 The schedules for providing these services will be according to the following shifts established for TPS operation:

1st Shift: from 08:00 am to 3:30 pm
2nd Shift: from 3:30 pm to 11:00 pm
3rd Shift: from 11:00 pm to 06:30 am

The established schedules for submitting service requests will be on business days from 08:00 am to 4:00 pm.

- 4.3.7 EMPRESA PORTUARIA VALPARAÍSO will be empowered, ex officio or at the request of TERMINAL PACIFICO SUR VALPARAÍSO S.A., to request from the Maritime Authority that, in compliance with its powers, it orders the departure of a vessel when its stay at the respective dock affects operational efficiency due to any of the causes indicated in Article 17 of RUFA. If the departure order is not complied with within the specified period, a fine will be imposed for the benefit of EMPRESA PORTUARIA VALPARAÍSO on the Ship's Representative Agent or Shipowner in an amount to be defined in the Port Facility Coordination Regulation (Art. 18).

Additionally, PACIFIC SOUTH TERMINAL VALPARAÍSO S.A reserves the right to take legal action against the vessel, its captain, and/or Agent for any damages caused by this refusal.

It will be the responsibility of the Agent to ensure that the vessel remains in navigational conditions that allow compliance with the departure request when required.

5. Basic Services

These services are subject to maximum rates and include Cargo Transfer and the provision of certain infrastructure at TPS:

5.1 Wharfage Services

Berthing Services involve the use of the berthing front, apron, and facilities of a site for the attention of a vessel, boat, or naval artifact by shipowners, ship agents, or their representatives. This service is charged per meter of length per hour to the vessels (TMN) and for each ton of transferred cargo (TMC):

- 5.1.1 **Berthing to Cargo or "TMC"** means the unit price, expressed in Dollars per ton of transferred cargo and tare, that TPS can charge for the use of the infrastructure of Berthing Front No. 1 of the Port of Valparaíso and its accessories.
- 5.1.2 **Berthing to Vessel or "TMN"** means the unit price, expressed in Dollars, per meter or fraction of total length and for each hour or fraction of an hour of Occupation Time by the vessel, that TPS can charge to vessels or their representatives for the use of the infrastructure and accessories of Berthing Front No. 1 of the Port of Valparaíso. This service starts when the first mooring line is received and ends when the last mooring line is cast off, and includes maintaining the berthing dock and its other basic facilities in operational conditions, as well as keeping the seabed clean in the berthing area. This service is charged at the TMN-001. Site priority will be in accordance with the conditions stipulated in section 4.2 of this Service Manual.

5.2 Transfer Services

Transfer services are defined for containers and general cargo according to what is stipulated in this manual.

- 5.2.1 **Container Transfer Rate (TTC)** means the unit price, expressed in dollars per container that TPS can charge to users for the transfer of cargo mobilized in standard or non-standard containers, full or empty, according to the tariff annex, with its coding being TTC 001 / TTC 002 / TTC 005 / TTC 006. It does not include the use of additional maneuvers for handling oversized containers.
 - 5.2.1.1 **Security Rate in Container Transfer (TTC 007)** means the unit price, expressed in dollars per container that TPS can charge to users for security activities related to the transfer of full standard or non-standard import and export containers that exceed those required by TPS according to current regulations.
- 5.2.2 **Fractional Cargo Transfer Rate (TTF)** means the unit price, expressed in dollars per ton that TPS can charge to users for the transfer of non-mobilized cargo in containers. This rate is charged according to the tariff annex by type of cargo, with its coding being TTF 001 / TTF 002.
 - 5.2.2.1 **Security Rate in Fractional Cargo Transfer (TTF 003)** means the unit price, expressed in dollars per ton that TPS can charge to users for security activities related to the transfer of non-mobilized cargo in containers that exceed those required by TPS according to current regulations.
- 5.2.3 **Horticultural Cargo Transfer Rate (TTH)** means the unit price, expressed in dollars per ton that TPS can charge to users for loading/unloading and transfer of horticultural cargo not mobilized in containers. This rate is charged according to the tariff annex by type of cargo, with its coding being TTH 006 / TTH 007.
 - 5.2.3.1 **Security Rate for Horticultural Cargo Transfer "TTH 008"** means the unit price, expressed in dollars, per ton that TPS can charge Users for security activities related to the loading, unloading and

transfer of Horticultural cargo, not moved in containers, which exceed those required for TPS in accordance with current regulations and standards.

6. Special services

6.1 Ship Services

- 6.1.1 **Spraying of Containers and Deck of Vessels Berthed at Concessioned Sites - TOS-089 / TOS-090** This involves the application of special products for the mitigation of pests established by the competent authorities. This service is provided by specialized personnel who proceed to inspect and apply the established procedure. It includes personnel, appropriate materials, tools, and safety conditions in accordance with the operation. The fee is charged according to the tariff attached for the type of work on the vessel or site, as the case may be.
- 6.1.2 **Mooring or Unmooring of a Vessel - TOS-006** It includes the personnel necessary to receive or cast off the mooring lines of a vessel for its safe mooring or casting off from the site. This service will be provided when, for reasons not attributable to TPS, a vessel is forced to moor or unmoor again, as well as for vessels that do not carry out commercial operations. The fee for the individual service will be applied according to the current tariff.
- 6.1.3 **Cleaning of a Vessel's Hold - TOS-040** This service involves providing personnel and materials for sweeping and collecting garbage in a vessel's holds.
- 6.1.4 **Handling of Pontoons - TOS-042** Movement of pontoons upon request unrelated to stowage. This service is provided at the request of the Shipowner or their representative.
- 6.1.5 **Connection of Potable Water - TOS-016** This service involves connecting hoses, couplings, meters, etc., to allow the supply of potable water to vessels. The service will be provided with equipment and personnel on business days, according to the attached tariff.
- 6.1.6 **Sunday and Holiday Connection - TOS-017** This service involves connecting hoses, couplings, meters, etc., to allow the supply of potable water to vessels. The service will be provided with equipment and personnel on Sundays and holidays.
- 6.1.7 **Electrical Power Connection - TOS-018** This service involves the connection, disconnection, and control of equipment, machinery, or others to TPS's power grid and will be carried out with TPS's own equipment and personnel, according to the attached tariff.
- 6.1.8 **Supply of Potable Water - TOS-075** This consists of supplying potable water to the vessel, which will be provided with TPS's own equipment and personnel. The supply may be suspended or limited in cases of force majeure or for qualified reasons.
- 6.1.9 **Dead Time - Container Vessel - TOS-076** This is the charge for services requested and duly scheduled, which, after initiation, due to reasons beyond TPS's control, were not used as scheduled. Any delays in vessel operations, beyond TPS's responsibility, will incur dead time.
- 6.1.10 **Dead Time - Multipurpose Vessel - TOS-077** This is the charge for services requested and duly scheduled, which, after initiation, due to reasons beyond TPS's control, were not used as scheduled. Any delays in vessel operations, beyond TPS's responsibility, will incur dead time.

6.2 Stowage and Unstowage services

- 6.2.1 **Ground Container Mobilization - TOS-047** This involves unloading containers to the dock for subsequent loading onto the same vessel (shifting via quay).
- 6.2.2 **On-Board Container Mobilization - TOS-044** This involves the handling of containers on board (shifting) without unloading them to the dock for subsequent reloading.
- 6.2.3 **Transshipment Containers - TOS-078** This involves the reception of full/empty containers to be transshipped onto another vessel operating outside the terminal at the shipowner's instructions. It includes delivery to the assigned transshipment stacking vessel.
- 6.2.4 **Terminal Loose Cargo Mobilization - TOS-102** This involves unloading loose cargo to the dock and its subsequent loading onto the same vessel (shifting via quay). This service includes unstrapping, unstowing/unloading, relocation on board, and lashing.
- 6.2.5 **On-Board Loose Cargo Mobilization - TOS-103** This involves the movement of loose cargo on board the vessel (shifting on board). It includes the handling of loose cargo on board (unstrapping, relocation, and lashing) without unloading to the dock for subsequent reloading.
- 6.2.6 **Additional Special Equipment for Movement and Loading/Unloading of Oversized Cargo Containers - TOS-014** This involves the use of equipment different from the normal maneuver used for ISO-sized containers, along with the necessary personnel and equipment for these maneuvers. This service will be requested at the client's discretion.
- 6.2.7 **Lashing of 20'/40' Containers - TOS-084** This service involves providing the personnel and machinery necessary to secure the cargo in containers. The service includes positioning the container in suitable areas, lashing the cargo, and repositioning the container, but does not include the lashing materials used in securing the cargo, such as cables, tensioners, shackles, dunnage wood, or others.
- 6.2.8 **Additional for Operations within Extreme Temperature Holds - TOS-083** This involves handling cargo within holds of frozen products, excluding refrigerated and/or ventilated horticultural products. This service requires personnel performing it to have appropriate clothing and rotate during the work shift to avoid exposure to low temperatures for long periods.
- 6.2.9 **Ship Materials Service - TOS-111** This involves providing additional materials and supplies for reinforcement of lashings or covering cargo, as requested by the ship's command, its representative agency, or the shipper. It includes the storage and distribution of materials for stowage and unloading operations. The requester has the option to provide these items directly.
- 6.2.10 **Operation Planning for Project Cargo - TOS-098** This involves defining, evaluating, and planning the transfer operation of special project cargo items that, due to their weight and/or volume, cannot be containerized and require specialized analysis for their handling. This service will be requested at the client's request when their cargo meets the aforementioned characteristics.
- 6.2.11 **Rental of Gottwald Crane - TOS-120** This service involves renting Gottwald crane equipment to third parties for services other than transfer. It includes equipment, operator, and specialized personnel for its operation (this service must be considered with a minimum of two hours).
- 6.2.12 **Rental of Shore Crane - TOS-121** This service involves renting shore crane equipment to third parties for services other than transfer. It includes equipment, operator, and specialized personnel for its operation (this service must be considered with a minimum of two hours).

- 6.2.13 **Rental of Man Lift Crane - TOS-122** This service involves renting man lift crane equipment to third parties for services other than transfer. It includes equipment, operator, and specialized personnel for its operation (this service must be considered with a minimum of two hours).
- 6.2.14 **Operation Planning for Hazardous Cargo - TOS-099** This involves defining, evaluating, and planning the operation of hazardous cargoes that require highly specialized personnel, high-capacity lifting equipment, specially designed tools for each operation, use of special communication means, analysis and contracting of additional insurance coverage to cover this type of risks on a case-by-case basis. This service will be requested at the client's request when their cargo meets the aforementioned characteristics.
- 6.2.15 **Terminal Mobilization of Horticultural Cargo - TOS-141** This involves unloading horticultural cargo to the dock and its subsequent loading onto the same vessel (shifting via quay). This service includes unstrapping, unstowing/unloading, relocation on board, and lashing.
- 6.2.16 **On-Board Mobilization of Horticultural Cargo - TOS-142** This involves the movement of horticultural cargo on board the vessel (shifting on board). It includes handling of the cargo on board (unstrapping, relocation, and lashing) without unloading it to the dock for subsequent reloading.
- 6.2.17 **Intermodal Terminal Coordination Service - TOS-161** This service is provided to containers that need to be transferred to/from the Berthing Front to the railway mode, complying with the regulations and coordination established by EPV in the procedure called the Valparaíso Port Railway Cargo Logistics Line, which establishes the area enabled for loading and unloading by rail. This service will be provided at the express request of shipping lines or logistics operators. The service includes: Coordination and scheduling with the transfer operation and carriage of cargo to/from the Berthing Front. It includes all the appropriate personnel to perform the service.
- 6.2.18 **Rollover for Export Containers - TOS-174** This service is provided to full and empty export containers that need to be loaded onto a vessel different from the one they were originally scheduled for. The service includes the personnel and machinery necessary to perform two additional movements and the carriage of the unit if required. The service does not include the costs of storage and reefer connection. The service will be provided at the request of the shipowner or their client and will be subject to operational feasibility.

6.3 Storage Services

6.3.1. Cargo Deposit

It corresponds to the permanence and custody service provided to the cargo that remains in the storage locations established by TPS, until its delivery to the Consignees, or to whomever its rights represent.

6.3.2. Storage

It consists of the permanence of the cargo in the custody of TPS warehouse, when it provides the service in the facilities enabled for this purpose. TPS will be responsible for the custody of the cargo, in accordance with current legislation from the moment it is received and until its delivery in the same form, to the Consignee or his representative.

As a consequence of the above, the cargo will be received by TPS and delivered by the Maritime Carrier, its agents or representatives, in conditions such that at first glance it does not demonstrate damage or deterioration in its containers or packaging, or that shows alteration or damage in its content. TPS will repair packages in poor condition, in accordance with customs provisions, at the expense of the Shipowner or his representative or the consignee, and will carry out, if necessary, repackaging in bags or other properly sealed receptacles, taking care that the marks and other signs that identify the lump is visible to the naked eye. In addition, the cargo will be weighed at the time of delivery. By customs provision, the

cargo must be received within a period of 24 hours from the date of departure of the ship, in the case of disembarkation. In shipments, the cargo must be delivered at the time of deposit at the port. The concessionaire will issue a formal document when the cargo is received, which must be countersigned by both the recipient and the deliverer.

Storage is classified for containerized cargo, general cargo, bulk cargo and dangerous cargo for direct or indirect removal or shipment. Removal or direct shipment cargo constitutes those considered as dangerous deposits prohibited by the competent Authorities (EPV and AAMM).

TPS will determine the place where the cargo must be deposited and cannot be held responsible when, due to lack or insufficiency of information, it is affected by its decision. However, its owners or representatives may request that, for security reasons, it be deposited in warehouses, warehouses or sheds.

Import cargoes will be received at the time of unloading, when the route is indirect, to comply with customs regulations with a maximum deposit period of 90 days. The time the cargo remains in storage will begin to be computed from the moment it is unloaded from the ship, and for export, from the moment it is deposited at the TPS storage locations. By customs provision, the maximum permanence period for the cargo is 90 days, and the Terminal may restrict it when the characteristics and packaging conditions of the cargo warrant it. Once the permitted stay period has expired, the cargo will be considered abandoned and will be delivered by TPS to the National Customs Service. Without prejudice to this provision, TPS may propose to the Customs Service the sale, auction or destruction of those that are manifestly harmful to port storage places or when their storage causes disproportionate expenses to TPS or, finally, when it has founded fear that due to their nature, condition or packaging, they will deteriorate, be destroyed or perish.

When the removal of the cargo is required and it cannot be delivered for reasons of the exclusive responsibility of TPS, the duration of this impediment will not be considered for the calculation of the storage fee. The operations corresponding to the delivery of the goods to the Consignee will be carried out by TPS personnel and equipment.

To withdraw the cargo, the Customs Agent or his representative must present to TPS the respective customs document authorized by that organization. TPS will deliver the cargo, issuing the respective document, which must be countersigned by both parties. The rates of this Title will be paid by those who requested the service, or by the owner of the cargo, his agent or representative.

Storage rates will apply as follows:

- a) In the case of unloaded merchandise, the storage fee accrues 24 hours following the departure of the ship that unloaded them.
- b) In the case of shipping goods, the storage fee accrues from their arrival at the terminal until 72 hours prior to the docking of the ship that will ship them.
- c) In the case of merchandise, but for reasons beyond the control of TPS, it had not been embarked on the assigned ship/voyage, the storage rate will correspond to the value shown in section 7.3 for the number of days elapsed according to the following situations:
 - From your arrival at the terminal until your departure from it by land means.
 - From arrival at the terminal and 3 days before the arrival of the new assigned ship.

6.4 Reefer Services

6.4.1. **Pre-cooling – TOS-061** Consists of the reception, connection, precooling and monitoring of containers.

- 6.4.2. **Electrical Energy Supply – TOS-019** It consists of the supply of electrical energy to ships. When required, TPS may provide the supply of electrical energy, as long as it has the facilities and implements to do so. It will include personnel for connection and control. The supply may be suspended or limited in cases of force majeure or for qualified reasons.
- 6.4.3. **Connection and disconnection on board Reefer – TOS-100** This service consists of the connection or disconnection of Reefer containers that need power supply on board the ships, according to the line's instructions. It includes the coordination of specialized personnel, own as a subcontractor for the connection or disconnection.
- 6.4.4. **Comprehensive Refrigeration (minimum 24 hrs.) – TOS-071** Consists of providing the technical and personnel elements to connect and disconnect the containers to the electrical grid or other similar system and provide it with electricity and monitoring, its operation during the period for which the service is contracted. A minimum charge of 24 hours is established as the minimum charge for this service. To calculate hours, minutes are rounded to the nearest whole number. It should be noted that this service cannot be requested if one of the TOS-166, TOS-167 AND TOS-168 are requested, and the user will determine the option to use.
- 6.4.5. **PTI Refrigerated Container Inspection – TOS-062** Refrigerated containers will be inspected before consolidation and whenever previously requested, by our technician and equipment, ensuring that the unit is in good condition.
- 6.4.6. **Loading and Dispatch of Gen Set Unit – TOS-124** It consists of taking the cold provision units from the area determined by TPS and placing them on a means of land transportation. This service applies to units that are disconnected from refrigerated containers. The owner must provide transportation when picking up the unit.
- 6.4.7. **Connection / Disconnection Clip On Unit or Gen Set Unit – TOS-015** It consists of the disconnection or connection of cold supply units to refrigerated containers. The service includes the use of a forklift. In the case of connection, the unit must be in TPS upon arrival of the container and in case of disconnection, the unit will be delivered to the owner who must remove it from the terminal.
- 6.4.8. **Land Service – TOS-110** This service will be applied to containers to be consolidated in TPS. This service will provide the following: PTI, pre-cooling, container cleaning and washing, temperature control, consolidation of pallets or loose cargo, electrical connection, monitoring, failure reports, delivery to the ship and necessary documentation. The objective is to provide a complete service for the management of refrigerated cargo, from container reception, consolidation, monitoring to connection to the ship. This does not include activities that are part of the definition of cargo transfer.
- 6.4.9. **Optional service to Reefer Containers – TOS-132** This service consists of providing services to refrigerated cargo according to customer requirements, such as; computer programming of reefer units, temperature setting, parameter modification and unit inspection.
This service includes the layout of the units, specialized personnel, necessary equipment, programming required parameters and documentation of records.
- 6.4.10. **Gas Injection into Refrigerated Containers – TOS 148** This service consists of the injection of gases to control the atmosphere in refrigerated containers. It is a special service at the request of the client, for later location in a definitive block, whether for import or export. Includes the machinery necessary for injection and handling. This service will be provided by TPS and may be subcontracted to external providers. Rate does not include use of area.
- 6.4.11. **Area for Gas Inspection of Refrigerated Containers – TOS 152** It consists of the assignment of an area within the Terminal where the injection of gases into refrigerated containers will be carried out by duly authorized companies. This service includes providing permits to the personnel who will carry out the gas

- 6.4.12. injection and assigning an area within the Terminal for these purposes. This service is provided at the client's request.
- 6.4.13. **Connection and disconnection of Reefer units on land – TOS 166** It consists of providing the technical and personnel elements to connect and disconnect the containers to the electrical network or other similar system. The service includes the qualified technical personnel, the infrastructure and the machinery necessary to carry out the service, such as RTG, Reachstacker and/or Man-lift and considers the connection derived from the receipt of the container by the Terminal plus the disconnection for the boarding or removal of the terminal unit. It should be noted that this service is at the user's request and does not include monitoring or hours of electrical connection. Likewise, it is not valid if the TOS-071 service is previously requested.
- 6.4.14. **Monitoring of Reefer units on land – TOS 167** It consists of providing the technical, computer and personnel elements to monitor the containers connected to the electrical network or another similar system within the terminal. The service includes qualified technical personnel, infrastructure and technological support necessary to carry out the service. It should be noted that this service does not include connection and disconnection to the electrical grid. Likewise, it is not valid if the TOS-071 service is previously requested.
- 6.4.15. **Electrical Power Supply for Reefer units – TOS 168** It consists of providing the infrastructure and elements necessary to supply electrical energy to the Reefer units connected within the terminal. The service includes the infrastructure and technological supports necessary to carry out the service. It should be noted that this service does not include connection and disconnection to the electrical network and/or monitoring of the unit. Likewise, it is not valid if the TOS-071 service is previously requested.

6.5 Yard Services

- 6.5.1. **Site Cleaning and Garbage Collection – TOS-007** In accordance with the standards of hygiene and environmental care, to which TPS is subject, all merchandise that is the result of poor quality packaging, or damage caused as a result of accidents during the sea crossing or poor stowage in ports of origin that cause loss of contents in the transfer operation, that contaminate or dirty the operation areas, the cleaning and garbage removal tasks will be the responsibility of the respective shipowners involved. This service will be billed according to the tariff schedule for cleaning and garbage **removal**.
- 6.5.2. **Deconsolidation, Van Truck Consolidation – TPA-001** Consists of filling or emptying a van truck with mechanical elements and the terminal's own personnel. Includes handling materials.
- 6.5.3. **Container Consolidation – TOS-021** This service consists of having an area for the deposit of the container, movement of the container carrying machine both for the lowering from the truck (empty) and the lifting of the loaded container on the truck and its transfer to the stacking or area assigned. It also includes personnel, minor machinery, normal lashing, and sealing to fill the container. Does not include special lashing materials such as; tensioners, shackles, staples, wires, etc.
- 6.5.4. **Container Deconsolidation – TOS-025** This service consists of having an area for the deposit of the container, movement of the container carrying machine for both the lowering from the truck (loaded) and the lifting of the empty container on the truck, it also includes personnel, machinery minor, and documentation (Parking list, trays, etc.) for emptying the container.
- 6.5.5. **Tying and Untying of Land Transport Means – TOS-005/TOS-029** Consists of providing trained personnel with the necessary safety elements in accordance with the TPS safety standards and light tools, to tie, untie, pack and unpack the load from its means of transportation, does not include materials, and will be invoiced according to the attached tariff.

- 6.5.6. **Pallet trucking – TOS-082** It consists of bringing the pallet closer to the door of the van or container truck. All palletized cargo that must be handled within the terminal and enters it by van truck is affected by this service, with the exception of those cases in which said service is associated with the Cargo Transfer service.
- 6.5.7. **Change of Condition Removal of Containerized and Fractional Cargo – TOS-010** For cargoes that have been registered as direct withdrawal and for reasons beyond TPS, they are not removed in the established sequence. The charge will be per unit in the case of containers and per ton in the case of fractional cargo, according to the attached tariff.
- 6.5.8. **IMO Container / IMO Bulk Labeling – TOS-032** It consists of the sale and installation of the respective labels according to the IMO code. No IMO class cargo may enter or leave TPS without being labeled.
- 6.5.9. **Vehicle Inventory – TOS-038** This service consists of a detailed and specific inventory of the physical conditions of the vehicle at the express request of the client. To provide this service, the client must request said operation during the hours of 08:00 hrs. to 4:00 p.m. on business days. An official document will be issued from this service that will consist of two copies; 1st copy for the interested party and 2nd copy for the Concessionaire. It is provided at the request of the User.
- 6.5.10. **Additional Handling of Fractional Cargo – TOS-041** Cargo handling service, after delivery to clients. It consists of the additional handling of the load as a result of weighing control or another reason unrelated to TPS.
- 6.5.11. **Mobilization of Containers between two Land Vehicles – TOS-046** It consists of the transfer of containers from one vehicle to another, both must be land vehicles.
- 6.5.12. **Extra Container Handling – TOS-049** This service consists of additional container handling, generated by situations outside the terminal and the normal functioning of the operation. Includes machinery and personnel. The amount to be collected will depend on the manipulations carried out and in no case will it include movements associated with the Basic Transfer Service. This service will be subject to operational feasibility.
- 6.5.13. **Repair, Repackaging and Marking of Bulks – TOS-031** This service consists of providing the personnel and elements necessary to repair packaging in poor condition. This service will have a rate whose measurement will be the metric ton or Bulk unit and will vary according to the container's cubic capacity.
- 6.5.14. **Bulk Measurement – TOS-043** This service consists of providing personnel to carry out measurements on the cargo packaging, issuing a TPS certificate where their measurements will be certified. Does not include cargo mobilizations, if any.
- 6.5.15. **Fractional Load Weighing – TOS-059** It consists of placing the load on a Roman fork or by any other means of transport and reading the weight indicated by the corresponding meter. TPS will provide this service with means and personnel designated for this purpose, and at the request of the client or at the request of the Terminal itself.
- 6.5.16. **Container Weighing – TOS-060** It is the service that can be provided to containers that require their weight to be verified, as long as the means to do so are available, whether for safety, compliance with IMO regulations, customs control, damaged Bulks. The Service will be provided at the request of the shipowner, exporter or line operator. The service includes the weighing operation, communication of the certified weight to the applicant online, appointing and providing the supervision and operating personnel and the necessary equipment. The service does not include extra movements or additional maneuvers that are required if the service is not scheduled on time. Oversized containers and platforms are excluded from providing the weighing service.

- 6.5.17. **Reception of Containers After Hours – TOS-064** Consists of the planning and/or reception of cargo for shipment outside of continuous stacking hours prior to the start of the shipment sequence. This service consists of planning and boarding containers that arrive outside of Stacking hours and before the start of the boarding sequence and includes all additional operational and documentary activities required for boarding on the agreed ship. This service will be provided at the client's request and will be subject to operational feasibility.
- 6.5.18. **Recognition of General, Automotive and Containerized Cargo – TOS-065** This service consists of providing the necessary facilities for the physical inspection of the merchandise by the owners of the cargo or their representatives. It is applied to cargo stored in the terminal and includes technical means, personnel, and delivery of the area necessary to carry out the operation. In addition, it includes weighing, dividing or repackaging Bulks and TPS certification. This service applies to the following types of cargo; general, fractional, automotive or containerized cargo. For the latter, it also includes the opening of the container, eventual deconsolidation, filling and closing of the container. The interested party must request this service, signing the respective service request. This service will be exclusive of the Gauging or Cargo Inspection services detailed under TOS-158/TOS-159/TOS-160.
- 6.5.19. **Container Resealing – TOS-072/TOS-073** The service consists of placing a new seal on any import container that does not have its original seal stipulated in the Bill of Lading or any difference with the latter. The service includes personnel, seals, documentary control and reporting and is charged per container.
- 6.5.20. **Continuous Stacking – TOS-074** It consists of the service of receiving cargo in a maximum period between 7 days and 72 hours prior to the docking of the ship. The "Continuous Stacking" service for a ship of a given Line Service can only begin once the previous ship of the same service has set sail.
- 6.5.21. **Classification – TOS-086** Consists of the segregation, classification and marking of Bulks included as general, automotive or containerized cargo according to the client's request at the time of unloading or loading.
- 6.5.22. **Use of Infrastructure for Trucks that Supply Fuel to Ships – TOS-088** It consists of the delivery of the area, and control of all the necessary security elements, to supply fuel to the ships docked at the TPS sites.
- 6.5.23. **Reception, collection, dispatch and transportation of export copper – TOS-092** Consists of reception, collection, dispatch and transportation of fractional copper at the docking front of the terminal and its accessories. This service is a part of the less-than-truckload transfer, so it is subject to the TTF-002 maximum rate. The provision includes the set of individualized services in the transfer of cargo, from the reception of the cargo to its carrying on the ship's side.
- 6.5.24. **Use of Area – TOS-104** This service consists of the use of areas at the berthing front, apron and facilities of a site to carry out operations of any kind, requested by shipowners, ship agents or their representatives, customs agents, consignees, exporters and importers. For this, an exclusive dedication area will be enabled at the request of a client for the use and performance of a specific operation, excluding activities included in services subject to maximum rates.
- 6.5.25. **Terminal Enablement Non-business hours (minimum of 3 hours) – TOS-087** Service for all cargo that arrives at the terminal outside the hours established in point 4.1.9 of this service manual. The enablement time will be considered from the start time, coordinated with the client, until the end of the work. This service includes the authorization of the Gates, nomination of personnel and machinery for receiving the cargo.
- 6.5.26. **Reception of Fractional Cargo – TOS-125** This service is provided for fractional cargo coming from a deconsolidated service or truck for consolidated service that requires storage or stockpiling. It consists of removing the cargo from the platform of the means of transport or container and placing it in the temporary or prolonged storage area.

- 6.5.27. **Fractional Cargo Dispatch – TOS-126** This service is provided for fractional cargo coming from a deconsolidated service or truck for consolidated service. It consists of taking the load from the storage area, means of transport or container and placing it on the platform defined by the client. (Service does not include stowage and/or lashing).
- 6.5.28. **Inspection of seals in Tanktainer type containers – TOS-123** It consists of inspecting all the seals that appear in a Tanktainer. The service considers positioning the unit in a special sector, providing suitable personnel and the necessary materials for the task.
- 6.5.29. **Separate stacking or prompt dispatch – TOS-128** It consists of assigning an exclusive area for the reception and separate stacking of the indicated loads or containers. It is a special service upon request, for subsequent delivery of these units according to the client's requirements. Includes the machinery necessary for reception and dispatch, normal storage conditions apply.
- 6.5.30. **Security or Special Surveillance Service – TOS-133** It consists of offering special surveillance to the cargo. The service may consist of exclusive dedication of surveillance cameras and/or personnel, security inspections of seals or containers, as well as special safeguards in order to protect the cargo.
- 6.5.31. **Injection of gases into Containers with Controlled Atmosphere – TOS-135** It consists of the application of special products for the mitigation of pests established by the competent authorities. This service is provided by specialized personnel who proceed to inspect and apply the established procedure. It includes personnel, appropriate materials, tools and safety conditions appropriate to the operation. This rate is charged according to the attached schedule per type of work in the warehouse or site, as the case may be.
- 6.5.32. **Programming without Withdrawal – TOS-136** Consists of the withdrawal rescheduling service for a container in indirect condition that has not been removed within the programmed sequence according to previous registration made.
- 6.5.33. **Barcode Reading Service for Copper Bulks – TOS-137** This service consists of having personnel at the copper consolidation task, so that, through the use of mobile equipment, barcodes can be read on labels. of copper Bulks. This service is exclusive of the collection, collection, dispatch and transportation of copper.
- 6.5.34. **Lashing materials disposal service – TOS-138** This service consists of the administration and final disposal of solid waste from a lashing or unlashng operation.
- 6.5.35. **Advance Entry of Cargo – TOS-143** Consists of the receipt of cargo for shipment in advance of the defined stacking period. This service allows the client to ship containers that arrive early to the stacking and includes appropriate machinery for reception, qualified personnel and all the corresponding operational activities. This service will be provided at the client's request and will be subject to operational feasibility. Rate does not include storage and refrigeration services.
- 6.5.36. **Use of Bilge Removal Truck Area – TOS-144** This service consists of the use of areas in the berthing front, apron and facilities of a site to carry out bilge removal operations by cleaning companies duly authorized for this purpose, requested by shipowners, ship agents or their representatives, customs agents, consignees, exporters and importers. For this, an exclusive dedication area will be enabled at the request of a client for use and carrying out bilge removal operations, excluding activities included in services subject to maximum rates.
- 6.5.37. **Garbage Removal Truck Area Use – TOS-145** This service consists of the use of areas in the docking front, apron and facilities of a site to carry out garbage removal operations by cleaning companies duly authorized for this purpose, requested by shipowners, ship agents or their representatives, customs agents, consignees, exporters and importers. For this, an exclusive dedication area will be enabled at the

request of a client for use and carrying out garbage removal operations, excluding activities included in services subject to maximum rates.

- 6.5.38. **Scheduled Delivery of Indirect Containers – TOS-146** It consists of assigning an exclusive area for the scheduled dispatch of indirect cargo or containers. It is a special service upon request, for subsequent mass delivery of these units according to programming made by the Terminal. It includes the machinery necessary for dispatch and normal storage conditions apply.
- 6.5.39. **Additional Equipment for Reception or Dispatch of Containers with Oversized Cargo – TOS-149** Consists of the use of material, personnel and equipment other than the normal maneuver used for ISO-sized containers whose oversized cargo requires special elements for safe lifting, or well be considered as project load.
- 6.5.40. **Container Reweighing – TOS-153** It is the service that may be provided to containers that, once stacked in the terminal, require re-verification of their weight (VGM), provided that the means are available to do so. The service includes the weighing operation, communication of the certified weight to the applicant online, appointing and providing the supervision and operating personnel and the necessary equipment to carry out the re-weighing, including up to 5 extra movements. Oversized containers and platforms are excluded from providing the weighing service. The service will be provided at the request of the shipowner, exporter or line operator.
- 6.5.41. **Reception of Extra Late containers – TOS-155** Consists of the planning and/or reception of cargo once the period included in the TOS-064 service has closed, then including the period from the start of the shipping sequence to the start cash of this. This service consists of planning and loading containers that arrive after the loading sequence has begun and includes all additional operational and documentary activities required for loading on the agreed ship. This service will be provided at the client's request and will be subject to operational feasibility.
- 6.5.42. **Container mobilization for inspection – TOS-156** It is the service provided to containers that, for inspection reasons, must be moved to another primary zone of the same customs jurisdiction (ZAO). The service includes transfer from TPS facilities to ZAO or vice versa.
- 6.5.43. **Measurement of gases in containers – TOS-157** This service consists of providing the necessary facilities for the measurement of residual gases resulting from fumigation or given the conditions of the containerized cargo, at the request of the owner of the cargo. , their representatives or the supervisory services. The service includes technical, personnel and delivery means necessary to carry out the operation, also including TPS certification.
- 6.5.44. **Capacity or Partial Inspection of Cargo in Containers – TOS-158** It consists of providing the ordinary facilities for the partial physical inspection of containers by the inspection services.
The physical inspection will be partial when the inspecting public service requires the inspection of a fraction less than 100% of the cargo transported inside the respective container or on loose cargo.
It applies to cargo stored in the terminal and includes the technical means, the necessary personnel, the handling or movements that the container requires to be positioned in the capacity area and the delivery of the area necessary to carry out the operation. In addition, it includes the opening of the container, the measurement of gases, the closing of the container and the TPS certification.
This service will be exclusive of the General, Automotive and Containerized Cargo Recognition service detailed under TOS-065.
- 6.5.45. **Capacity or Complete Inspection of Cargo in Containers – TOS-159** It consists of providing the ordinary facilities for the complete physical inspection of containers by the inspection services.
The physical inspection will be complete when the public inspection service requires the inspection of the entire cargo transported inside the respective container.

It applies to cargo stored in the terminal and includes the technical means, the necessary personnel, the handling or movements that the container requires to be positioned in the capacity area and the delivery of the area necessary to carry out the operation. In addition, it includes the opening of the container, the deconsolidation of the cargo, its filling and consolidation, the measurement of gases, the closing of the container and the TPS certification.

This service will be exclusive of the General, Automotive and Containerized Cargo Recognition service detailed under TOS-065.

- 6.5.46. **Capacity or Inspection of Fractional Cargo – TOS-160** It consists of providing the ordinary facilities for the physical inspection of fractional or non-containerized cargo Bulks by the inspection services.

It applies to cargo stored in the terminal and includes the technical means, the necessary personnel, the handling or movements that the Bulks require to be positioned in the capacity area and the delivery of the area necessary to carry out the operation.

This service will be exclusive of the General, Automotive and Containerized Cargo Recognition service detailed under TOS-065.

- 6.5.47. **Supervision of Fuel Ranch or Bunkering Work – TOS-162** Consists of the provision of personnel and equipment for those ships that require fuel supply for their operation and navigation. The service includes qualified personnel and spill containment equipment, as established in current regulations. This service excludes from charging those fuel supply tasks that are intended to be transported as cargo inside the ship's tanks (transfer), as is the case of island cabotage vessels. The service is provided at the request of the client, shipping agency or its representative, which must be requested at least 24 hours in advance. The service considers a minimum charge of 2 hours for island cabotage ships, to be charged from the time planned by the shipping agency (provided that the concessionaire has already scheduled the resources from that moment) until the end of the corresponding task, for the For other types of ship, the minimum charge will be 6 hours.

- 6.5.48. **Collection of Fractional Cargo – TOS-178** This Rate applies to the delivery of a specific area in the Terminal, for limited periods of time, which is agreed upon with the shipowner, its ship agent or its representatives, Shippers or Consignees. for the storage of your General Fractional Cargo. The rate is at the user's request and will apply only in the period of time prior to 72 hours. stacking for export loads and 24 hours a day. subsequent stacking procedures for import loads. This service is provided exclusively to the storage service and its costs.

6.6 Passenger Management Services to/from the Berthing Front

- 6.6.1 **Boarding, Disembarkation and Transit of Passengers – TPA-002/TPA-003/TPA-004** Provision of space for the transit, boarding, and disembarkation of passengers to and from the ship and also includes the transfer of luggage within the ship for passengers and crew, security guards, for the operation area and space for buses on the side of the ship. This service includes personnel, area separation equipment, and an office on the side of the ship.
- 6.6.2 **Coordination of Terminal Building and Passenger Transfer Vehicles – TPA-005** This service consists of the management of the flow of passengers and luggage to carry out the boarding, disembarkation or transit procedure of a Passenger Ship docked somewhere on the Berthing Front, through the use of the Terminal Building and Vehicles. This service will be provided at the express request of the shipowner, the shipping line, the authority or their representatives.

Boarding: Includes the necessary procedures to enable the necessary infrastructure, personnel and resources until the passenger and their cargo are taken to the side of the Ship, all in accordance with what is indicated in the procedure: Procedure for passenger care in the Passenger Terminal Building, published on the Puerto Valparaíso website with the Coordination Regulations section.

Disembarkation: Includes the necessary steps to enable the necessary infrastructure, personnel and resources until the passenger and their cargo are taken to the Terminal Building, all in accordance with what is indicated in the procedure: Procedure for passenger care in the terminal. Passenger terminal building, published on the Puerto Valparaíso website with the Coordination Regulations section.

6.7 Other Services

- 6.7.1.1 Hoisting or Lowering Small Vessels on Litters – TOS-039** It consists of taking the ship from the water for its subsequent unloading on a means of transport for removal from Berthing Front No. 1. For the river, the opposite.
- 6.7.2 Additional Personnel – TOS-058** Consists of the request for additional personnel to those assigned to carry out a specific task within the Terminal, whatever the reason.
- 6.7.3 Container repair – TOS-108** This service consists of the repair of containers, requested by the different lines or clients. Includes the coordination of personnel and materials for the provision of this service.
- 6.7.4 False Call – TOS-034** It consists of the collection of resources cited and programmed by the terminal and not used due to situations unrelated to TPS. Said charge will not proceed when the interested party withdraws from the requested service within the established deadlines. This operation will be previously communicated by the Terminal to the shipowner, his representative or the requester of the service as appropriate.
- 6.7.5 Miscellaneous prop service – TOS-112** This service consists of the rental of special equipment and materials, requested by subcontractors that operate in the terminal. Includes special Materials and Equipment for rental and equipment for their transportation.
- 6.7.6 MTY Transportation – TOS-096** Consists of the transportation of empty containers to or from warehouses, at the request of the client and for reasons of operational and commercial efficiency. For services provided outside the terminal, third-party subcontracts are used.
- 6.7.7 Forklift rental – TOS-105** This service consists of the rental of forklift equipment to third parties.
- 6.7.8 Customs Order Processing – TOS-114** It consists of the preparation and presentation of documents to customs, to obtain the customs order that supports the consolidation and deconsolidation tasks. The preparation and collection of documents is included in this service.
- 6.7.9 Entry Permit for Vehicles and Machinery –TOS-050/TOS-051** Consists of the authorization to enter the Terminal premises for vehicles and machinery other than the TPS. It is granted for vehicles and machinery that do not have a permanent permit, and those agencies or clients that have requested it in writing and with reason, and need to enter and remain occasionally in the premises.
- 6.7.10 Granting of Certificates, Legalized Copies and DRT Copies and re-preparation of invoices for errors unrelated to TPS – TOS-030** Consists of the establishment and provision of additional documentation to the interested parties, both legalized and original or simple copies, such as the issuance of billing for errors unrelated to the terminal.
- 6.7.11 Use of Emergency Pan – TOS-115** Consists of the use of the emergency pan to receive cargo residues at the request of the shipowner (IMO or not), shipping agent, Customs Agent, shipper or consignee of the cargo. . The service includes receiving the container with filtration, placing this on a tray to contain filtration, then disposing of it as determined and in accordance with environmental and safety standards, it will be invoiced according to the rate annex.
- 6.7.12 Materials for Tying and Untying to Land Transportation Means – TOS-117** It consists of providing the necessary materials for the mooring or untying of trucks, such as wood or another element required to guarantee the securing of the load.

- 6.7.13 **Container Cleaning and Lashing Materials – TOS-118** It consists of arranging and providing the necessary materials for securing the cargo in the containers, and cleaning the containers. The service includes personnel, machinery and cleaning and lashing materials.
- 6.7.14 **Various Services** TPS will provide all those services that are requested and that are within the reach of its capabilities, equipment and of a nature that is not contradictory to the business line or the purposes of the concession. Its billing will be done based on the means used, the materials consumed and the personnel used according to the rates included in this manual or based on prices mutually agreed between TPS and the interested parties.
- 6.7.15 **Waste Removal – TOS-119** Consists of the removal of solid waste or bilges from the warehouses, connecting the necessary elements to execute the service and taking all safety measures to deposit these in containers authorized by the respective authority. Subsequently, they will be transferred to the treatment sites, duly authorized by the competent authorities and the respective certificates of the waste processes will be delivered. These services will be provided by TPS or authorized subcontractors.
- 6.7.16 **Use of bitt in tests of tugboats – TOS-134** This service consists of having the use of bitt to carry out resistance tests on tugboats. Considers 1 mooring, 1 unmooring and the use of this with a test limit of up to 100 Ton. The rate considers a minimum charge of 2 hours. Service additional mooring or unmooring will be billed extra, according to current rates. The service will be provided at the client's request.
- 6.7.17 **Credential for access to TPS – TOS-140** This service consists of providing an access card to TPS facilities to whoever requests it. This request is made using a form and must be approved by the TPS Security Chief.
- 6.7.18 **Electronic Reporting Service – TOS 147** Consists of electronic reporting service between TPS and the applicant (Customs Agencies, Extra Ports, End Clients, etc.), through which information agreed between the parties is sent, regarding their own cargoes, whether imports, exports and/or transits. This service will be provided at the request and requirement of each client and will not condition the information necessary for the provision of basic services or the delivery of information to the different authorities.
- 6.7.19 **Reception, Printing and Delivery of Documents for Import Containers – TOS 150** Consists of the provision by TPS of the service of reception, printing, safekeeping and delivery of documents that are exclusively the property and responsibility of the Customs Agent or the Extraport Warehouse, as applicable, to be delivered by TPS to the land carrier, designated by the Extraport Warehouse or Customs Agent, in ZEAL offices; Excluded from this service are those documents that are typical of the basic transfer services, such as DRT, Card and/or any other document that is the responsibility of issuance and delivery on behalf of TPS. The service includes the necessary tools for the reception and delivery of documents, whether digital and/or physical (at the client's choice); documentary verification; and also the physical verification of the cargo at the time of its dispatch from the TPS offices on behalf of the Customs Agent or the Extraport Warehouse to which the cargo was manifested, as appropriate. This service is provided at the client's request and must protect the confidentiality of the documentation and information.
- 6.7.20 **Preparation of Swimming Pools in Reefer Ships – TOS 163** This rate consists of the preparation of a special lashing in Reefer ships, caused by lack of cargo to complete the interdeck/hold. It should be noted that it is a special lashing and can be carried out by whomever the applicant determines. The service includes the necessary lashing and nylon personnel. For those ships with TIE DOWN, lashing material will not be considered. In cases where lashing wood is required, it will be charged according to cost plus 30%.
- 6.7.21 **Commercial Fruit and Vegetable Cargo Report – TOS 164** The service includes the preparation of a report per pallet of fruit, which includes specific information required by each applicant for the

commercial purposes they deem relevant. This personalized report is at the client's request and will not condition the information necessary for the provision of basic services or the delivery of information to the different authorities. This service includes the supervision, preparation and sending of information to the client in the format required by the applicant.

- 6.7.22 **Data capture for palletized cargo – TOS 165** The service includes the provision of the personnel and technological equipment necessary to carry out the operation, which consists of the gunning of information (or bar) codes, attached to the load or to the pallet that supports the fruit boxes and the delivery of information to the customer. In the event of not opting for this rate, the client may request the manual card.
- 6.7.23 **Fuel supply to vehicles – TOS-169** The service is provided at the request of the User in case the User considers it required during the unloading of vehicles. Service includes providing the necessary fuel.
- 6.7.24 **Vehicle towing – TOS-170** This service is provided at the express request of the User when, during the unloading of vehicles, some do not function correctly and must be towed because their preparation is impossible. Service includes specialized personnel and equipment.
- 6.7.25 **Changing tires in poor condition – TOS-171** This service is provided at the request of the User when, during the unloading of vehicles, some have tires in poor condition and must be replaced. Service includes: Necessary personnel and equipment
- 6.7.26 **Locksmith Service – TOS-172** The service consists of opening vehicles when they are not in the necessary conditions for their mobilization, both during unloading and boarding. This service will be performed by a specialized locksmith technician, and will be carried out at the request of the client or his representative. For collection purposes it will be per ship operation, regardless of the number of locks to be treated.
- 6.7.27 **Commissioning of vehicles in poor condition – TOS-173** The service is provided during the process of unloading vehicles, when some do not function correctly and require technical and mechanical services for their repair. Service includes specialized personnel and equipment.
This service includes the supervision, preparation and sending of information to the client in the format required by the applicant.
- 6.7.28 **Inspection and cleaning of empty containers – TOS-175** It consists of having an operational area for the visual inspection of the interior of an empty container, cleaning and its subsequent sealing.
The service is provided at the user's request and will be subject to operational feasibility.
The service includes providing inspection and cleaning personnel, as well as the equipment necessary for these functions in the collection area.

7. Tariff Schedule Annex

7.1 Basic services

CODE	SERVICE	MAX TARIFF USD	UNIT
BASIC SERVICES			
DOCK USE SERVICES			
TMC - 001	CARGO WHARFAGE	0.95	TON
TMN - 001	VESSEL WHARFAGE	2.27	MEH
BREAKBULK CARGO			
TTF - 001	DISCHARGE BREAKBULK CARGO	19.11	TON
TTF - 002	LOAD BREAKBULK CARGO	19.11	TON
TTF - 003	BREAKBULK SECURITY FEE	1.50	TON
PALLETIZED FRUIT CARGO			
TTH - 006	DISCHARGE PALLETIZED FRUIT	12.57	TON
TTH - 007	LOADING PALLETIZED FRUIT	12.57	TON
TTH - 008	PALLETIZED FRUIT SECURITY FEE	0.80	TON
CONTAINER FULL/MTY CARGO			
TTC - 001	DISCHARGE FULL /MTY	99.70	CTR 20'
		158.55	CTR 40'
TTC - 002	LOAD FULL/MTY	99.70	CTR 20'
		158.55	CTR 40'
TTC - 005	DISCHARGE RESTOW FULL CYCLE	99.70	CTR 20'
		158.55	CTR 40'
TTC - 006	LOADING RESTOW FULL CYCLE	99.70	CTR 20'
		158.55	CTR 40'
TTC - 007	CONTAINER SECURITY FEE	18.00	CTR 20'

7.2 Special Services

7.2.1.- Passenger Vessels.

CODE	SERVICE	MAXIMUM RATE USD	UNIT
PASSENGER VESSELS SERVICES			
TPA - 001	VAN TRUCK DIS/CONSOLIDATION	300	UNIT
TPA - 002	DISEMBARKATION OF PASSENGERS	38	PASSENGERS
TPA - 003	PASSENGER BOARDING	38	PASSENGERS
TPA - 004	PASSENGER TRANSIT	38	PASSENGERS

CODE	SERVICE	SCALE	MAXIMUM RATE USD	UNIT
COORDINATION SERVICES FOR PASSENGER VESSELS				
TPA - 005	PASSENGER TERMINAL ACTIVATION + PASSENGER TRANSFER (1 CALENDAR DAY)	1 CALENDAR DAY	15,900	EVENT
TPA - 005	PASSENGER TERMINAL ACTIVATION + PASSENGER TRANSFER (2 CALENDAR DAYS)	2 CALENDAR DAYS	26,900	EVENT
TPA - 005	PASSENGER TERMINAL ACTIVATION + PASSENGER TRANSFER (3 CALENDAR DAYS OR MORE)	3 OR MORE CALENDAR DAYS	41,900	EVENT
TPA - 005	PASSENGER TERMINAL ACTIVATION + PASSENGER TRANSFER	NUMBER OF PASSENGERS GREATER THAN 500. VALUE APPLICABLE FROM PASSENGER N°501 *VALUE APPLICABLE FOR 1 DAY CALL	8	PASSENGERS

7.2.2.- Other Services.

CODE	SERVICE	MAXIMUM RATE USD	UNIT
CONNECTION AND DISCONNECTION SERVICES /SUPPLIES			
TOS - 015	INTEGRAL CLIP ON (REMOVAL AND INSPECTIONS)	77	UNIT
TOS - 016	DRINKING WATER CONNECTION BUSINESS DAY	385	PLUG
TOS - 017	DRINKING WATER CONNECTION ON NON-WORKING DAY	528	PLUG
TOS - 018	ELECTRICAL POWER CONNECTION	220	PLUG
TOS - 019	ELECTRICAL ENERGY SUPPLY	2	KW/HR
TOS - 075	WATER SUPPLY	20	TON
TOS - 100	PLUG IN/PLUG OUT REEFER CONTAINER ON BOARD	26	UNIT
TOS - 166	PLUG-IN/PLUG-OUT OF REEFER UNITS ONSHORE	70	EVENT (01 PLUG IN + 01PLUG OUT)
TOS - 168	ELECTRICITY SUPPLY FOR REEFER UNITS	7,01	UNIT - HR
TOS - 169	VEHICLE FUEL SUPPLY	Cost+20%	LT
CONSOLIDATION AND DESCONSOLIDATION SERVICES			
TOS - 021	STUFFING	20	TON
		660	CTR 20'
		1100	CTR 40'
		20	M3
TOS - 025	STRIPPING	20	TON
		660	CTR 20'
		1100	CTR 40'
		20	M3
TIE AND UNTIE SERVICES			
TOS - 005	MOORING/UNMOORING FOR LAND TRANSPORT	20	UNIT
		20	TRUCK
TOS - 006	VESSEL MOORING/UNMOORING	792	MOORING/UNMOORING
TOS - 117	MOORING/UNMOORING MATERIALS FOR LAND TRANSPORT	26	TRUCK
TOS - 039	HOISTING OF LASHING SMALL CRAFT ON LITTER	1320	UNIT
		1320	HOOR
CLEANING SERVICES			
TOS - 007	SITE CLEANING AND GARBAGE COLLECTION	132	MAN/SHIFT
		792	VESSEL
TOS - 040	WAREHOUSE CLEANING	880	GANG
TOS - 118	CLEANING OF CONTAINERS AND LASHING MATERIALS	396	CTR 20'
		396	CTR 40'
TOS - 119	REMOVAL OF BILGE WASTE	7920	TRUCK
TOS - 175	INSPECTION AND CLEANING OF EMPTY CONTAINERS	100	CTR
CERTIFICATES/ REPORTING SERVICES			
TOS - 030	GRANTING OF CERTIFICATES	26	DOCUMENT
TOS - 150	DOCUMENTARY TRANSFER FOR DEFERRED DIRECT CONTAINER	12	CTR 20'
		12	CTR 40'
TOS - 164	HORTICULTURAL CARGO COMMERCIAL REPORT	6	PALLET
TOS - 165	DATA CAPTURE FOR PALLETIZED CARGO	4	PALLET
TOS - 147	ELECTRONIC REPORTING SERVICE	100	SET ELECTRONIC REPORTING PER MONTH

TOS - 176	PHOTOGRAPHIC WHARFAGE RECORD SET	100	PHOTOGRAPHIC RECORD BY CONTAINER
RECEPTION AND DISPATCH SERVICE			
TOS - 064	RECEPTION OUT OF WORKING HOURS	132	CTR 20'
		132	CTR 40'
TOS - 092	RECEPTION, STOCKPILING, DISPATCH AND TRANSPORT OF EXPORT COPPER	6	TON
TOS - 125	BREAK-BULK CARGO RECEPTION	40	TON
		40	M3
TOS - 126	BREAK-BULK CARGO DISPATCH	40	TON
		40	M3
TOS - 149	ADDITIONAL UTILITIES FOR RECEPTION OR DISPATCH OF CONTAINERS WITH OVERSIZED CARGO	7	TON
TOS - 155	RECEPTION OF EXTRA LATE CONTAINERS	264	CTR 20'
TOS - 124	GEN SET UNIT LOADING AND DISPATCH	40	UNIT
EXTRA MOVES SERVICES			
TOS - 041	EXTRA MOVE AT YARD BREAK-BULK CARGO	264	TON
TOS - 042	PONTOON HANDLING (ONLY VESSELS WITHOUT TRANSFER)	86	UNIT
TOS - 049	EXTRA MOVE AT YARD	264	Mov. CTR 20'
		264	Mov. CTR 40'
MOBILIZATION SERVICES			
TOS - 044	SHIFTING ON BOARD	TTC	CTR 20'
TOS - 046	CONTAINER MOBILIZATION BETWEEN 2 VEHICLES	33	CTR 20'
		33	CTR 40'
TOS - 047	SHIFTING VIA QUAY	TTC x 2	CTR 20'
		TTC x 2	CTR 40'
TOS - 102	TERMINAL MOBILISATION OF BREAK BULK CARGO	TTF x 2	TON
TOS - 103	ON BOARD MOBILISATION OF BREAK BULK CARGO	TTF	TON
TOS - 141	SHIFTING VIA QUAY	TTH x 2	TON
TOS - 142	SHIFTING ON CARRIER	TTH	TON
TOS - 156	CONTAINER MOBILIZATION FOR INSPECTION	528	CTR 20'
		528	CTR 40'
WEIGHING SERVICES			
TOS - 059	SPLIT LOAD WEIGHING	7	TON
TOS - 060	WEIGHING CONTAINERS	77	TRUCK
		77	CTR 20'
		77	CTR 40'
TOS - 153	WEIGHT VERIFICATION	198	CTR 20'
		198	CTR 40'
SEALING SERVICES			
TOS - 072	RESEALING CONTAINERS WITH SEAL	40	UNIT
TOS - 073	RESEALING UNSEALED CONTAINERS	40	UNIT
TOS - 123	SEAL INSPECTION	264	BOX
CRANE RENTAL SERVICES			
TOS - 105	FORKLIFT CRANE RENTAL	528	SHIFT
TOS - 120	GOTTWALD CRANE RENTAL	1980	HR
TOS - 121	SHORE CRANE RENTAL	1573	HR

TOS	-	122	MAN LIFT CRANE RENTAL	660	HR
LOGIN/ ACCESS SERVICES					
TOS	-	050	VEHICLE PERMIT	26	UNIT
TOS	-	051	MACHINERY PERMIT	792	UNIT
TOS	-	140	TPS ACCESS CREDENTIAL	40	UNIT
TOS	-	143	EARLY ARRIVAL	209	CTR 20'
				209	CTR 40'
SPRAYING/ GAS INJECTION/ GAS MEASUREMENT/ FUMIGATION SERVICES					
TOS	-	089	CONTAINER SPRAYING	132	CTR 20'
TOS	-	090	VESSEL DECK SPRAYING	275	VESSEL
TOS	-	135	GAS INJECTION INTO CONTROLLED ATMOSPHERE CONTAINERS	792	CTR 20'
				792	CTR 40'
TOS	-	148	GAS INJECTION INTO REFRIGERATED CONTAINERS	1210	CTR 20'
				1210	CTR 40'
TOS	-	152	AREA FOR INSPECTION OF DEFERRED DIRECT CONTAINER GASES	79	CTR 20'
				79	CTR 40'
TOS	-	157	GAS MEASUREMENT IN CONTAINERS	220	CTR 20'
				220	CTR 40'
AREA USE SERVICES					
TOS	-	088	INFRASTRUCTURE USE FOR FUEL SUPPLY TO VESSELS BY TRUCKS	132	TRUCK
TOS	-	104	YARD AREA USE	2	M2 HOUR
TOS	-	115	SURFACE FOR CONTAINER WITH LEAKAGES	1980	DAY
TOS	-	115	SURFACE FOR CONTAINER WITH LEAKAGES	3960	DAY
TOS	-	134	USE OF BITA IN TUGBOAT TRIALS	1320	HR
TOS	-	144	USE OF BILGE REMOVAL TRUCK AREA	330	TRUCK
TOS	-	145	USE OF THE RUBBISH REMOVAL TRUCK AREA	264	TRUCK
STACKING SERVICES					
TOS	-	074	CONTINUOUS STACKING	3	TEU / DAY
TOS	-	128	SEPARATE STACKING OR PROMPT DISPATCH	396	CTR 20'
				396	CTR 40'
SECURITY OR VIGILANCE SERVICES					
TOS	-	133	SPECIAL SECURITY SURVEILLANCE SERVICE	462	CTR/DIA
GAUGING SERVICES					
TOS	-	158	GAUGING OR PARTIAL INSPECTION OF CARGO IN CONTAINERS	462	CTR 20'
				594	CTR 40'
TOS	-	159	GAUGING OR FULL INSPECTION OF CARGO IN CONTAINERS	594	CTR 20'
				770	CTR 40'
TOS	-	160	GAUGING OR FULL INSPECTION OF CARGO IN CONTAINERS	21	TON
DOWN- TIME SERVICES					
TOS	-	076	DOWN-TIME CONTAINER VESSEL	528	GANG/HR
TOS	-	077	DOWN-TIME MULTIPURPOSE VESSEL	660	GANG/HR
PLANNING SERVICES					
TOS	-	098	PROJECT CARGO FEE	26400	UNIT
TOS	-	099	HAZARDOUS PROJECT CARGO FEE	26400	UNIT
BULK SERVICES					
TOS	-	031	REPAIR, REPACKING OF BULKS	132	TON

		132	PALLET
		132	PACKAGE
		132	M3
TOS	- 032	IMO CONTAINER/BULK LABELING	CTR 20'
		132	CTR 40'
TOS	- 043	BULK MEASUREMENT	UNIT
LASHING SERVICES			
TOS	- 084	CONTAINER LASHING	CTR 20'
		303	CTR 40'
TOS	- 138	LASHING MATERIALS SERVICE	M3
MULTIPLE VEHICLE SERVICES			
TOS	- 029	UNLOADING OF TRUCKS	TRUCK
TOS	- 038	VEHICLE INVENTORY	UNIT
TOS	- 170	VEHICLE TOWING	HR
TOS	- 171	CHANGING TYRES IN BAD CONDITION	BY TYRE
TOS	- 173	COMMISSIONING OF VEHICLES IN BAD CONDITION	BY VEHICLE
REEFER SERVICES			
TOS	- 061	PRE-COOLING	CTR 20'
		26	CTR 40'
TOS	- 062	PTI REFRIGERATED CONTAINER INSPECTION	CTR 20'
		53	CTR 40'
TOS	- 071	REFRIGERATION / INTEGRAL PER DAY	DAY
		8	HR
TOS	- 132	OPTIONAL SERVICE TO REEFER CONTAINERS	CTR 20'
		66	CTR 40'
TOS	- 163	REFRIGERATED VESSEL POOL CONSTRUCTION	BETWEEN-DECK/ DEPOT
TOS	- 167	MONITORING OF REEFER UNITS ON LAND	UNIT - HR
SCHEDULED DELIVERY SERVICES			
TOS	- 136	PROGRAMMING WITHOUT WITHDRAWAL	CTR 20'
		132	CTR 40'
TOS	- 146	SCHEDULED DELIVERY OF INDIRECT CONTAINERS	CTR 20'
		105	CTR 40'
PALLET JACK HANDLING/ TRANSHIPMENT/ ROLL-OVER SERVICES			
TOS	- 082	PALLET JACK HANDLING	TRUCK
TOS	- 078	CTRS TRANSHIPMENT FULL / MTY	TTC + 50
		TTC + 50	CTR 40'
TOS	- 174	ROLL-OVER	CTR
OTHER SERVICES			
TOS	- 058	ADDITIONAL STAFF SERVICE	MAN/SHIFT
		792	GANG/HR
		44	HR/MAN
TOS	- 083	ADDITIONAL FOR EXTREME TEMPERATURE WAREHOUSE OPERATIONS	TON
TOS	- 111	MATERIAL SERVICES TO THE VESSEL	UNIT
TOS	- 112	VARIOUS UTILITIES SERVICES	TON
TOS	- 137	BARCODE SCANNING SERVICE COPPER PACKAGES	TON
TOS	- 161	INTERMODAL COORDINATION	CTR

TOS	-	172	LOCKSMITH SERVICE	840	BY VESSEL
TOS	-	010	CHANGE CONDITION OF IMPO CONTAINER	154	CTR 20'
				154	CTR 40'
				7	TON
				7	M3
TOS	-	014	DISCHARGE 20' FULL NON-ISO (SURCHARGE)	198	CTR 20'
				237	CTR 40'
TOS	-	034	FALSE CALLING	66	HT
TOS	-	065	BREAK-BULK CARGO RECOGNITION	24	TON
			CONTAINER RECOGNITION	462	CTR 20'
				682	CTR 40'
				24	VEHICLE
TOS	-	086	CLASIFICATION OF CARGO	3	TON
				13	M3
				3	PALETT
				3	UNIT
TOS	-	087	INACTIVE TERMINAL ENABLING (MINIMUM 3 HOURS)	198	HOURL
TOS	-	096	EMPTY CONTAINER TRANSPORT	264	CTR 20'
				264	CTR 40'
TOS	-	108	CONTAINER REPAIR	330	CTR 20'
				330	CTR 40'
TOS	-	110	LAND SERVICE	396	CTR 20'
				396	CTR 40'
TOS	-	114	CUSTOMS CLEARANCE PROCEDURE	79	UNIT
TOS	-	162	BUNKERING RANCH FUEL SUPERVISION	165	HR
TOS	-	178	BREAKBULK STOCKPILING	1,60	M2 X DAY

7.3 Storage Services

7.2

TARIFA/ Día	General covered Ton/m3/ day	General Yard Ton/m3/day	General covered IMO Ton/m3 day	IMO CNTR 20´	IMO CNTR 40´	STD CNTR 20´	STD CNTR 40´	HC CNTR 20´	HC CNTR 40´	SPECIAL CNTR 20´	SPECIAL CNTR 40´
1	37,76	58,10	76,28	213,28	273,74	159,38	198,40	175,31	218,24	267,84	353,03
2	45,52	68,93	95,39	523,85	673,94	256,03	310,59	281,64	341,65	537,30	709,27
3	53,28	79,77	114,51	749,98	1035,80	404,79	523,59	445,27	575,95	701,51	975,50
4	61,04	90,60	133,62	1111,24	1529,92	561,31	738,61	617,44	812,47	966,28	1331,75
5	68,79	101,43	152,74	1547,66	2113,11	720,17	961,96	792,18	1058,16	1255,78	1714,19
6	76,54	112,26	163,92	1971,15	2731,35	876,38	1188,70	964,02	1307,57	1601,20	2215,92
7	84,31	118,55	175,10	2289,47	3173,23	1025,38	1353,21	1127,92	1488,53	1684,78	2330,52
8	92,06	124,85	186,28	2605,41	3615,11	1142,76	1517,72	1257,04	1669,49	1762,20	2446,59
9	99,82	131,14	197,46	2921,35	4056,99	1260,15	1682,23	1386,16	1850,45	1975,89	2745,46
10	107,57	137,44	208,64	3237,28	4498,87	1377,53	1846,74	1515,28	2031,41	2189,58	3044,33
11	115,34	143,72	219,82	3553,22	4940,75	1494,91	2011,24	1644,40	2212,37	2403,27	3343,20
12	123,09	150,02	231,00	3869,16	5382,63	1612,29	2175,77	1773,52	2393,34	2616,95	3642,08
13	130,85	156,31	242,18	4185,10	5824,51	1729,68	2340,27	1902,64	2574,30	2830,64	3940,94
14	138,60	162,61	253,36	4501,04	6266,40	1847,06	2504,78	2031,77	2755,26	3044,33	4239,82
15	146,37	168,90	264,54	4816,97	6708,28	1964,44	2669,29	2160,89	2936,22	3258,02	4538,69
16	149,43	175,20	275,72	5132,91	7150,16	2081,83	2833,80	2290,01	3117,18	3471,71	4837,56
17	152,51	181,48	286,91	5448,85	7592,04	2199,21	2998,31	2419,13	3298,14	3685,40	5136,44
18	155,59	187,78	298,09	5764,79	8033,92	2316,59	3162,83	2548,25	3479,12	3899,08	5435,30
19	158,65	195,54	309,27	6080,73	8475,80	2433,97	3327,34	2677,37	3660,08	4112,77	5734,17
20	161,73	203,29	320,45	6396,67	8917,68	2551,36	3491,85	2806,49	3841,04	4326,47	6033,05
21	164,81	211,06	331,63	6712,60	9359,56	2668,74	3656,36	2935,61	4021,99	4540,16	6331,92
22	167,88	218,81	342,81	7028,54	9801,44	2786,12	3820,87	3064,73	4202,95	4753,85	6630,79
23	170,95	226,57	353,99	7344,48	10243,32	2903,51	3985,38	3193,86	4383,91	4967,53	6929,66
24	174,03	234,32	365,17	7660,42	10685,20	3020,89	4149,90	3322,98	4564,89	5181,22	7228,53
25	177,10	242,09	376,35	7976,36	11127,08	3138,27	4314,41	3452,10	4745,85	5394,91	7527,41
26	180,17	249,84	387,53	8292,29	11568,96	3255,65	4478,92	3581,22	4926,81	5608,60	7826,27
27	183,25	257,60	398,71	8608,23	12010,84	3373,04	4643,43	3710,34	5107,77	5822,29	8125,15
28	186,32	265,35	409,89	8924,17	12452,72	3490,42	4807,93	3839,46	5288,73	6035,97	8424,02
29	189,39	273,12	421,07	9240,11	12894,60	3607,80	4972,44	3968,58	5469,69	6249,66	8722,89
30	192,46	280,87	432,25	9556,05	13336,49	3725,19	5136,96	4097,70	5650,66	6463,35	9021,77
31	195,54	288,62	443,43	9871,99	13778,37	3842,57	5301,47	4226,82	5831,62	6677,04	9320,63
32	198,62	296,38	454,61	10187,92	14220,25	3959,95	5465,98	4355,95	6012,58	6890,73	9619,50
33	201,68	304,14	465,79	10503,86	14662,13	4077,33	5630,49	4485,07	6193,54	7104,41	9918,38
34	204,76	311,90	476,97	10819,80	15104,01	4194,72	5795,00	4614,19	6374,50	7318,10	10217,25

35	207,84	319,65	488,15	11135,74	15545,89	4312,10	5959,51	4743,31	6555,46	7531,80	10516,12
36	210,90	327,41	499,33	11451,68	15987,77	4429,47	6124,03	4872,42	6736,43	7745,49	10814,99
37	213,98	335,17	510,51	11767,61	16429,65	4546,85	6288,54	5001,54	6917,39	7959,18	11113,86
38	217,06	342,93	521,69	12083,55	16871,53	4664,24	6453,05	5130,66	7098,35	8172,86	11412,74
39	220,12	350,68	532,88	12399,49	17313,41	4781,62	6617,56	5259,78	7279,31	8386,55	11711,60
40	223,20	358,44	544,06	12715,43	17755,29	4899,00	6782,07	5388,90	7460,27	8600,24	12010,47
41	226,28	366,20	555,24	13031,37	18197,17	5016,38	6946,58	5518,02	7641,23	8813,93	12309,35
42	229,34	373,96	566,42	13347,31	18639,05	5133,77	7111,10	5647,14	7822,21	9027,62	12608,22
43	232,42	381,71	577,60	13663,24	19080,93	5251,15	7275,61	5776,26	8003,17	9241,30	12907,10
44	235,50	389,46	588,78	13979,18	19522,81	5368,53	7440,12	5905,39	8184,13	9454,99	13205,96
45	238,56	397,23	599,96	14295,12	19964,69	5485,92	7604,62	6034,51	8365,09	9668,68	13504,83
46	241,64	404,99	611,14	14611,06	20406,58	5603,30	7769,13	6163,63	8546,05	9882,37	13803,71
47	244,72	412,74	622,32	14927,00	20848,46	5720,68	7933,64	6292,75	8727,01	10096,06	14102,58
48	247,79	420,49	633,50	15242,93	21290,34	5838,06	8098,16	6421,87	8907,98	10309,74	14401,44
49	250,86	428,26	644,68	15558,87	21732,22	5955,45	8262,67	6550,99	9088,94	10523,43	14700,32
50	253,94	436,01	655,86	15874,81	22174,10	6072,83	8427,18	6680,11	9269,90	10737,12	14999,19
51	257,01	443,77	667,04	16190,75	22615,98	6190,21	8591,69	6809,23	9450,86	10950,82	15298,07
52	260,08	451,52	678,22	16506,69	23057,86	6307,59	8756,20	6938,35	9631,82	11164,51	15596,93
53	263,16	459,29	689,40	16822,63	23499,74	6424,98	8920,71	7067,48	9812,78	11378,19	15895,80
54	266,23	467,04	700,58	17138,56	23941,62	6542,36	9085,23	7196,60	9993,75	11591,88	16194,68
55	269,30	474,80	711,76	17454,50	24383,50	6659,74	9249,74	7325,72	10174,71	11805,57	16493,55
56	272,38	482,55	722,94	17770,44	24825,38	6777,13	9414,25	7454,84	10355,67	12019,26	16792,41
57	275,45	490,32	734,12	18086,38	25267,26	6894,51	9578,76	7583,96	10536,63	12232,95	17091,29
58	278,53	498,07	745,30	18402,32	25709,14	7011,89	9743,27	7713,08	10717,59	12446,63	17390,16
59	281,60	505,83	756,48	18718,25	26151,02	7129,27	9907,78	7842,20	10898,55	12660,32	17689,04
60	284,67	513,58	767,66	19034,19	26592,90	7246,66	10072,28	7971,32	11079,51	12874,01	17987,91
61	287,75	521,35	778,85	19350,13	27034,79	7364,04	10236,81	8100,44	11260,49	13087,70	18286,77
62	290,82	529,10	790,03	19666,07	27476,67	7481,42	10401,31	8229,57	11441,45	13301,39	18585,65
63	293,89	536,85	801,21	19982,01	27918,55	7598,81	10565,82	8358,69	11622,41	13515,08	18884,52
64	296,97	544,61	812,39	20297,94	28360,43	7716,19	10730,33	8487,81	11803,37	13728,76	19183,39
65	300,05	552,37	823,57	20613,88	28802,31	7833,57	10894,84	8616,93	11984,33	13942,45	19482,26
66	303,11	560,13	834,75	20929,82	29244,19	7950,95	11059,35	8746,05	12165,29	14156,15	19781,13
67	306,19	567,88	845,93	21245,76	29686,07	8068,32	11223,87	8875,16	12346,26	14369,84	20080,01
68	309,27	575,64	857,11	21561,70	30127,95	8185,71	11388,38	9004,28	12527,22	14583,53	20378,88
69	312,33	583,40	868,29	21877,64	30569,83	8303,09	11552,89	9133,40	12708,18	14797,21	20677,74
70	315,41	591,16	879,47	22193,57	31011,71	8420,47	11717,40	9262,52	12889,14	15010,90	20976,62
71	318,49	598,91	890,65	22509,51	31453,59	8537,86	11881,91	9391,64	13070,10	15224,59	21275,49
72	321,55	606,67	901,83	22825,45	31895,47	8655,24	12046,42	9520,76	13251,06	15438,28	21574,36
73	324,63	614,43	913,01	23141,39	32337,35	8772,62	12210,94	9649,88	13432,03	15651,97	21873,24
74	327,71	622,19	924,19	23457,33	32779,23	8890,00	12375,45	9779,00	13612,99	15865,65	22172,10
75	330,77	629,94	935,37	23773,26	33221,11	9007,39	12539,96	9908,13	13793,95	16079,34	22470,98

76	333,85	637,69	946,55	24089,20	33662,99	9124,77	12704,46	10037,25	13974,91	16293,03	22769,85
77	336,93	645,46	957,73	24405,14	34104,88	9242,15	12868,97	10166,37	14155,87	16506,72	23068,72
78	339,99	653,22	968,91	24721,08	34546,76	9359,54	13033,48	10295,49	14336,83	16720,41	23367,59
79	343,07	660,97	980,09	25037,02	34988,64	9476,92	13198,00	10424,61	14517,80	16934,09	23666,46
80	346,15	668,72	991,27	25352,96	35430,52	9594,30	13362,51	10553,73	14698,76	17147,78	23965,33
81	349,22	676,49	1002,45	25668,89	35872,40	9711,68	13527,02	10682,85	14879,72	17361,48	24264,21
82	352,29	684,24	1013,63	25984,83	36314,28	9829,07	13691,53	10811,97	15060,68	17575,17	24563,07
83	355,37	692,00	1024,82	26300,77	36756,16	9946,45	13856,04	10941,09	15241,64	17788,86	24861,95
84	358,44	699,75	1036,00	26616,71	37198,04	10063,83	14020,55	11070,22	15422,60	18002,54	25160,82
85	361,51	707,52	1047,18	26932,65	37639,92	10181,22	14185,07	11199,34	15603,58	18216,23	25459,69
86	364,59	715,27	1058,36	27248,58	38081,80	10298,60	14349,58	11328,46	15784,54	18429,92	25758,57
87	367,66	723,03	1069,54	27564,52	38523,68	10415,98	14514,09	11457,58	15965,50	18643,61	26057,43
88	370,73	730,78	1080,72	27880,46	38965,56	10533,36	14678,60	11586,70	16146,46	18857,30	26356,31
89	373,81	738,55	1091,90	28196,40	39407,44	10650,75	14843,11	11715,82	16327,42	19070,98	26655,18
90	376,88	746,30	1103,08	28512,34	39849,32	10768,13	15007,62	11844,94	16508,38	19284,67	26954,05